

# SOUNDMAX



## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ПЛЕЕР С DVB-T2 ПРИЕМНИКОМ

SM-DVBT291

Руководство по  
эксплуатации



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

<b>Содержание</b> .....	3
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	4
Меры предосторожности .....	4
Утилизация изделия .....	4
<b>Подключение</b> .....	5
Подключение .....	5
<b>Управление устройством</b> .....	6
Элементы управления .....	6
Передняя панель .....	6
Задняя панель .....	6
Пульт дистанционного управления .....	7
Установка батареек .....	7
Общие операции .....	8
Экранное меню .....	9
Установка .....	9
Программа .....	10
Изображение .....	10
Поиск .....	11
Время .....	11
Настройки .....	11
Система .....	11
USB .....	12
Приложение SuperCast .....	13
Информация по USB .....	13
<b>Общая информация</b> .....	14
PVR и EPG .....	14
Отложенный просмотр .....	14
Комплект поставки .....	14
Обучаемые кнопки ПДУ .....	14
Устранение неисправностей .....	15
Технические характеристики .....	16
Поддерживаемые форматы .....	16
Хранение и транспортировка .....	17
Безопасная утилизация .....	17
Гарантийный талон .....	18

# Перед началом эксплуатации

## Меры предосторожности

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.

- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.

- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства.

- Поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.

- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.

- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.

- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные сервисные центры.

- Перед тем как подключить устройство к сети питания, пожалуйста, убедитесь, что сетевой кабель можно будет легко отключить в любой момент.

- Отключайте устройство от сети электропитания и от кабеля телевизионной антенны, если не собираетесь пользоваться им длительное время, или перед грозой. Не прикасаться во время грозы к устройству, сетевому шнуру или кабелю антенны!

- Перед тем как включить устройство, пожалуйста, убедитесь в надежности его подключения к сети питания и другим устройствам.

- Данное устройство может не принимать телевизионный сигнал во время движения в транспортном средстве.

- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.



Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После прочтения сохраните его для использования в будущем. При необходимости свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

**Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.**

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.


Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.




## Подключение

### Разъем для антенны

- Подсоедините внешнюю DVB-T/T-2 антенну (кабель) к разъему для антенны ANT IN.

 Сигнал в коллективной кабельной антенне может не содержать DVB-T/T2-сигнала в связи с изменением несущей частоты оператором кабельной сети.

 Для подключения цифрового эфирного телевидения обязательно используйте комнатную, либо внешнюю телевизионную антенну дециметрового (ДМВ) диапазона. Возможность и качество приёма цифрового эфирного сигнала вашего региона уточняйте у местных поставщиков TV услуг. Отсутствие устойчивого приёма цифрового вещания не может являться причиной возврата без проведения дополнительной проверки качества приёма по месту приобретения.

 Для улучшения приема государственного цифрового эфирного телевидения в сельской местности либо на значительном удалении от передающего телецентра рекомендуется использовать активные индивидуальные наружные антенны дециметрового диапазона с высоким коэффициентом усиления и размещать их на максимально возможной высоте.

### HDMI-выход

- Если телевизор видеосигнала имеет HDMI-вход, подключите его к HDMI-выходу данного устройства, используя специальный HDMI-кабель (не входит в комплект).

### Стереoaудиовыход

- Подсоедините левый (белый) и правый (красный) разъемы стереoaудиовыхода к соответствующим аудиовходам телевизора с помощью входящего в комплект RCA-кабеля.

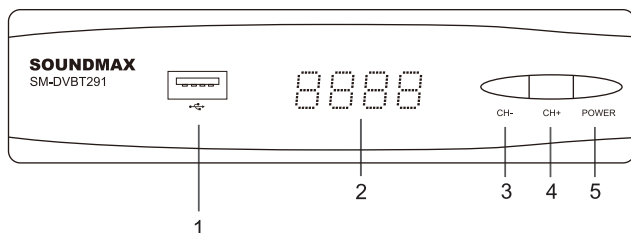
### USB

- Подключив внешний Wi-Fi USB адаптер (в комплект не входит), Вы получаете доступ к меню «Настройки сети». В данном разделе Вы можете просматривать сервисы YouTube и YouTube Kids, «Онлайн-кинотеатр Megogo», Погода, IPTV, Ivi, Rutube, TikTok, появляется возможность обновления ПО онлайн.

# Управление устройством

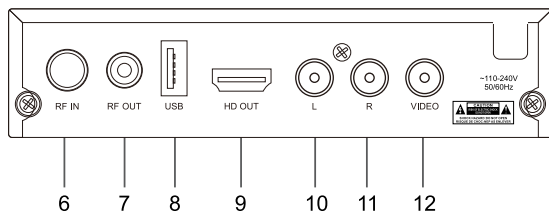
## Элементы управления

### Передняя панель



1. USB-порт
2. Дисплей
3. Кнопка CH-
4. Кнопка CH+
5. Кнопка POWER

### Задняя панель



6. Антенный вход
7. Антенный выход
8. USB-порт
9. HDMI-выход
10. Левый композитный аудиовыход
11. Правый композитный аудиовыход
12. Композитный видеовыход

## Пульт дистанционного управления



Перечень кнопок ПДУ, сверху вниз, слева направо:

### Обучаемые кнопки

Кнопка POWER/STANDBY (красная)

Кнопка SOURCE

Кнопка VOL-

Кнопка VOL+

Кнопка SET

Порядок обучения кнопок описан на стр. 14 инструкции

### Кнопки управления ресивером

Кнопка POWER/STANDBY (черная)

Кнопка SOURCE

Кнопка VOL-

Кнопка VOL+

Кнопка SET

Кнопка REW

Кнопка FWD

Кнопка PREV

Кнопка NEXT

Кнопка MUTE

Кнопка PLAY/PAUSE

Кнопка STOP

Кнопка REC

Цветные кнопки

Кнопка MENU

Кнопка EXIT

Кнопка EPG

Кнопка RECALL

Кнопки курсора

Кнопка OK

Кнопка TV/RADIO

Кнопка TTX

Кнопка FAV

Кнопка INFO

Кнопка AUDIO

Кнопка SUB-T

Кнопки с цифрами

Кнопка USB

Кнопка GOTO

### Установка батареек

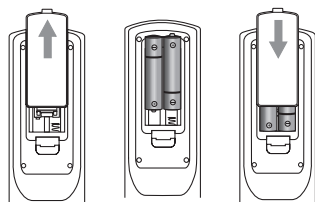
1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.

2. Поместите две батарейки AAA/1.5V в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.

3. Установите крышку отсека на место.

- Мощность сигнала, необходимая для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.

- Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.



1

2

3

# Управление устройством

## Общие операции

### STANDBY

После подключения к сети электропитания устройство переходит в рабочий режим. Нажмите кнопку STANDBY, чтобы переключить устройство в спящий режим. Нажмите кнопку STANDBY на ПДУ или нажмите и удерживайте эту кнопку на панели, чтобы включить устройство из спящего режима.

### INFO

При просмотре ТВ-канала нажимайте эту кнопку для отображения/скрытия страниц меню, содержащих различную информацию о текущем канале (частота, качество приема и др.).

### EPG

Нажмите кнопку EPG для вызова меню электронного ТВ-гида (Electronic Program Guide), в котором отображается расписание программ на определенный период времени для каждого доступного канала. Используя данную функцию, можно легко найти интересные вас передачи. С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ выберите нужную телепередачу. Используйте кнопки курсора ВПРАВО/ВЛЕВО для переключения страниц интерактивной программы телепередач.



EPG-информация может не работать, если данную услугу не предоставляет оператор.

### AUDIO

Нажмите кнопку AUDIO для выбора языка звуковой дорожки или аудиоканала, если такой выбор поддерживается текущим каналом.

### CH+/CH-

Нажимайте эти кнопки для выбора предыдущего или следующего канала.

### OK

Нажимайте эту кнопку для подтверждения выбора опции в меню.

### VOL-/VOL+

Нажимайте эти кнопки для регулирования уровня громкости звука.

### Кнопки с цифрами

Нажимайте кнопки с цифрами для ввода номера нужного канала или для ввода других комплексов цифр (например, паролей, времени воспроизведения и др.).

### REW/FWD

При воспроизведении медиафайла нажимайте эти кнопки для ускоренного воспроизведения назад/вперед.

### PLAY/PAUSE

При воспроизведении медиафайла нажмите эту кнопку, чтобы установить воспроизведение на паузу. Нажмите снова для возобновления воспроизведения.

# Управление устройством

Красная/зеленая/желтая/голубая кнопки  
Нажимайте цветные кнопки для выполнения различных операций в меню редактирования каналов, телетекста, записи.

## MUTE

Нажимайте эту кнопку для включения/отключения звука.

## TTX

Нажимайте эту кнопку, чтобы включить телетекст (телетекст поддерживается не всеми ТВ-каналами). Нажмите EXIT для выхода.

## REC

Когда к устройству подсоединен USB-накопитель, во время просмотра ТВ-канала нажимайте кнопку REC, чтобы начать запись видеоизображения с канала на USB. Для остановки записи нажимайте кнопку STOP.

## SUB-T

Нажимайте эту кнопку для выбора языка субтитров, если такой выбор поддерживается текущим каналом.

## RADIO

Нажимайте эту кнопку для переключения между режимами ТВ и радио.

## RECALL


Нажмите эту кнопку для выбора предыдущего просматриваемого канала.

## PREV/NEXT

При воспроизведении медиафайла нажимайте эти кнопки для выбора предыдущего/следующего файла.


## STOP

При воспроизведении медиафайла нажимайте эту кнопку, чтобы остановить воспроизведение.

 Экранное меню вашего устройства может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в Руководстве.

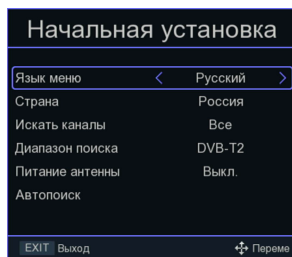
## Экранное меню

1. Нажмите кнопку MENU, чтобы вызвать экранное меню настройки.
2. Нажимайте кнопки курсора ВПРАВО/ВЛЕВО для выбора нужной страницы меню.
3. Нажмите кнопку ОК, чтобы перейти к списку параметров.
4. Нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать параметр для настройки.
5. Нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы настроить выбранный параметр.
6. Нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к предыдущей странице меню. Нажмите кнопку EXIT на ПДУ, чтобы выйти из меню.

 Пункты меню, написанные серым шрифтом, не подлежат настройке.

## Установка

При первом запуске устройства или после сброса настроек до заводских значений, на экране появится меню Начальная установка.

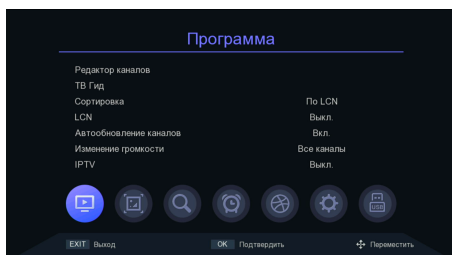


- **Язык меню:** выберите язык системного меню.
- **Страна:** выберите страну.
- **Искать каналы:** открытые, все, закодированные.
- **Диапазон поиска:** DVB-T2 или DVB-C.
- **Питание антенны:** включение внешней активной антенны (при ее наличии).
- **Автопоиск:** нажмите ОК для запуска автоматического поиска каналов.

# SOUNDMAX

# Управление устройством

## Программа



• **Редактор каналов:** доступ к меню редактирования программ. При работе со списком каналов доступны следующие функции: добавление в избранное, перемещение, пропуск, блок, удаление.

**Del (удаление):** выберите канал и нажмите кнопку 1 и OK. Еще раз нажмите 1 для подтверждения.

**Move (перемещение):** выберите канал, который хотите переместить - нажмите кнопку 2 и OK для его выделения - кнопками UP/ DOWN переместите его вверх или вниз по списку и нажмите 2 для подтверждения.

**Skip (пропуск):** выберите канал, который хотите пропустить и нажмите кнопку 3 и OK. Еще раз нажмите 3 для подтверждения.

**Lock (блок):** выберите канал и нажмите кнопку 4. Введите пароль (по умолчанию 000000) и нажмите OK. Еще раз нажмите 4 для подтверждения.

**Fav (избранное):** выберите канал, который хотите добавить в список избранного, и нажмите кнопку FAV.

**Переименование:** выберите канал, который хотите переименовать, и нажмите зеленую кнопку.

• **ТВ Гид:** см. раздел "EPG и PVR" для подробного описания функции электронного телегида (EPG).

• **Сортировка:**

Настройте способ сортировки каналов.

• **LCN:** Вкл/откл. отображение логического номера канала.

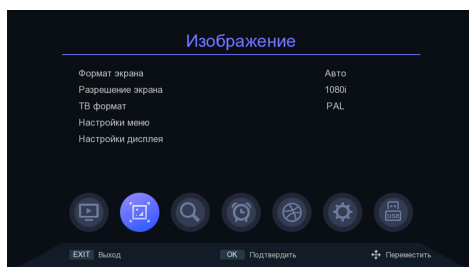
• **Автообновление каналов:** Вкл/откл. автоматическое обновление каналов.

• **Изменение громкости:**

выберите тип изменяемой громкости (Все каналы/Канал).

• **IPTV:** в этом приложении доступны предустановленные серверы IPTV (список может быть любым или отсутствовать) и возможность загрузки локального плейлиста (MY IPTV) в формате \*.m3u. Поместите локальные плейлисты на USB- носитель и вставьте его в USB-порт. Нажмите на кнопку INFO на ПДУ и выберите плейлист из появившегося списка. Для загрузки плейлиста необходимо извлечь из USB-порта Wi-Fi модуль и вставить USB-носитель с плейлистами. После загрузки листа (загрузить можно только 1 плейлист) верните Wi-Fi модуль на место. При состоявшейся загрузке появится список доступных к просмотру каналов. Если каналы не загрузились, проверьте содержимое плейлиста.

## Изображение



• **Формат экрана:** выберите соотношение сторон экрана из списка. Нажмите желтую кнопку на ПДУ для быстрого доступа к этой функции.

• **Разрешение экрана:**

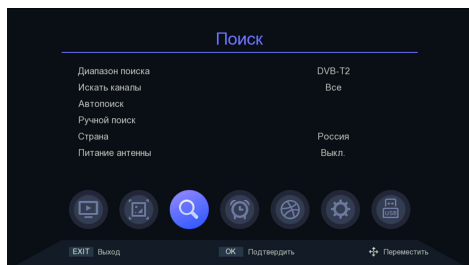
Нажмите OK, чтобы открыть список доступных разрешений и выбрать нужное: 1080i/1080p/576i/576p/720p.

• **ТВ формат:** PAL/NTSC.

• **Настройки меню:** доступ к настройкам экранного меню.

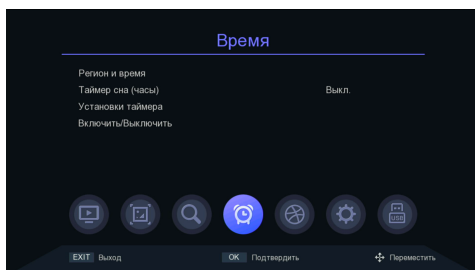
• **Настройки дисплея:** доступ к настройкам LED дисплея плеера.

## Поиск



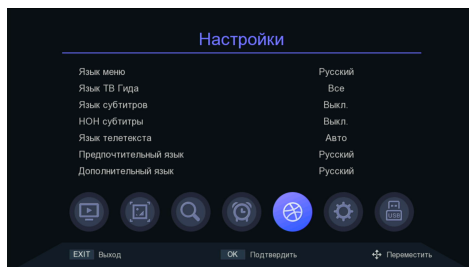
- **Диапазон поиска:** DVB-T2 или DVB-C.
- **Искать каналы:** все, открытые.
- **Автопоиск:** автоматический поиск и сохранение доступных каналов.
- **Ручной поиск:** ручной поиск и сохранение каждого канала.
- **Страна:** выберите страну пребывания.
- **Питание антенны:** включение внешней активной антенны (при ее наличии).

## Время



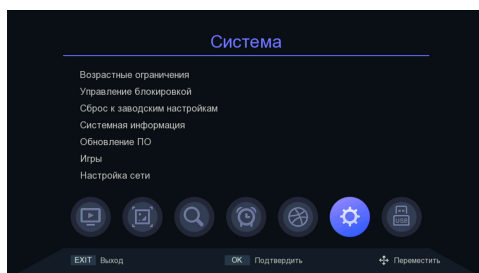
- **Регион и время:** выберите ручное или автоматическое определение времени.
- **Таймер сна (часы):** выберите период времени, по истечении которого устройство автоматически перейдет в режим ожидания.
- **Установки таймера:** настройка записи по таймеру.
- **Включить/Выключить:** задайте время автоматического включения и отключения устройства.

## Настройки



- **Язык меню:** выберите язык экранного меню.
- **Язык ТВ гида:** выберите язык электронного телегида.
- **Язык субтитров:** выберите язык субтитров.
- **НОН субтитры:** включите субтитры для слабослышащих, описывающие текстом звуковое сопровождение видео.
- **Язык телетекста:** выберите язык телетекста.
- **Предпочтительный и дополнительный языки:** выберите язык первой или второй звуковой дорожки (при ее наличии)
- **Цифровой звук:** выберите тип вывода цифровой аудио (Авто/PCM/Обход).


## Система



- **Возрастные ограничения:** блокировка каналов (требуется ввести пароль, по умолчанию 000000).

# Управление устройством

- **Управление блокировкой:** задайте или измените пароль для разблокировки каналов (пароль по умолчанию 000000). Введите шесть цифр нового пароля.

 Если вы забыли пароль, можете воспользоваться универсальным мастер-паролем **876543**.

- **Сброс к заводским настройкам:**

сброс всех настроек до значений по умолчанию.


Потребуется ввести пароль.

- **Системная информация:** просмотр информации об устройстве.

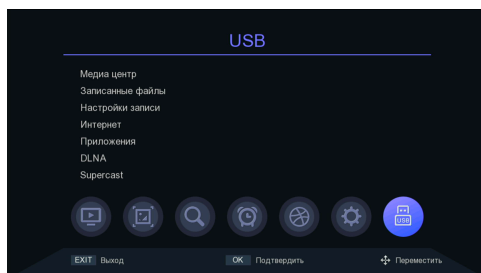
- **Обновление ПО:** обновление программного обеспечения через USB. **Только для специалистов!**

- **Игры:** поиграйте в «Тетрис» или «Змейку», следуя инструкциям на экране.

- **Настройка сети:** настройка приема Wi-Fi сигнала от домашнего роутера. Для подключения используйте внешний Wi-Fi-модуль, подключаемый через USB-порт (модель MK7601). Выберите сигнал вашего роутера (может потребоваться ввод пароля). После этого Вы сможете использовать устройство для доступа к различным интернет-сервисам (см. меню «USB»).

 Данный ресивер не предназначен для полноценной работы в интернете или выполнения интерактивных функций OTT, так как не имеет встроенного Wi-Fi роутера, WLAN-входа или LAN-выхода. Предлагаемая функция носит только характер дополнительных (ограниченных) возможностей ресивера.

## USB




- **Медиа центр:** если к устройству подключен USB-носитель с медиафайлами, нажмите OK для перехода к меню выбора и воспроизведения поддерживаемых файлов.

- **Записанные файлы:** воспроизведение файлов на USB-носителе.

- **Настройка записи:** см. раздел «PVR и EPG» ниже.

- **Интернет и Приложения:** доступ к онлайн-сервисам Megogo, YouTube, Погода, IPTV, IVI, Rutube, TikTok. Требуется подключение к Интернету через Wi-Fi. Для управления приложениями следуйте инструкциям на экране.


 В онлайн-кинотеатре Megogo платный контент недоступен. На территории РФ приложение работает только через VPN (устанавливается на Wi-Fi маршрутизаторе).

- **DLNA:** подключите цифровую домашнюю локальную сеть.

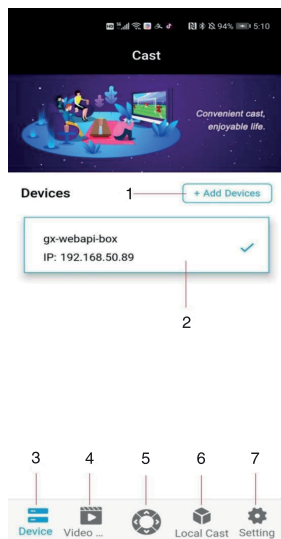


## Приложение SuperCast

• Вы можете транслировать изображение с мобильного телефона на Android на этот ресивер с помощью приложения SuperCast. Скачайте приложение из Google Play Store, предоставьте необходимые разрешения и следуйте подсказкам внутри приложения для начала работы.

 Ресивер и мобильное устройство должны быть подключены к одной Wi-Fi сети.

1. Добавить устройства: нажмите, чтобы начать поиск устройства, после чего новые устройства будут добавлены автоматически;
2. Список устройств: здесь отображаются найденные устройства. Нажмите на одно из них, чтобы подключить это устройство;
3. Устройство: текущий интерфейс;
4. Видео: запись экрана, проигрывание видеофайлов, видеохостинги и т.д.;
5. Пульт ДУ: виртуальный пульт ДУ, позволяющий управлять ресивером со смартфона;
6. Local Cast: нажмите, чтобы открыть хранилище данных на смартфоне.
7. Настройка: доступ к настройкам приложения.



## Информация о USB

• Поддержка USB: версия USB 2.0; файловые системы NTFS, FAT и FAT32. Корректная работа устройства гарантирована только при использовании лицензионных USB-накопителей известных производителей. Максимальный объем накопителя - 1 ТБ.

 Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

# Общая информация

## PVR и EPG

• Персональный видеорекордер (PVR) — функция, позволяющая записывать ТВ-эфир. Есть три способа ей воспользоваться:

- Вставьте USB-накопитель в USB-порт и нажмите кнопку REC на ПДУ.

- Запланируйте запись определенной программы с помощью синей кнопки или меню EPG (электронного телегида). Возможна запись только тех программ, которые еще не начались.

- Для отложенной записи выполните следующее:

- Нажмите кнопку EPG
- Нажмите красную кнопку для добавления запланированной записи.

- Отрегулируйте следующие настройки:

Режим: PLAY/PVR.

Повтор: один раз / ежедневно / пн / вт / ср / чт / пт / сб / вс.

Дата начала: установите дату начала записи.

Время начала: установите время начала.

Продолжительность: установите продолжительность записи.

Канал: нажмите OK, затем выберите канал, который вы хотите записать.

- Нажмите OK для подтверждения и EXIT для выхода. Теперь ТВ эфир будет записан в заданное время.

## Отложенный просмотр

- Функция отложенного просмотра или «сдвига по времени» (Time Shift) позволяет резервировать часть USB-дискового пространства и производит непрерывную фоновую запись выбранного канала. Time Shift позволяет сделать паузу в просмотре либо отмотать запись назад и продолжить просмотр с пропущенного места.

- После активации записи канала (PVR, см. главу «Общие операции») нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ. Функция Time Shift активируется, в нижней части экрана появится статусная панель с отсчетом времени. Теперь записываемый видеоряд можно перематывать с помощью кнопок REW/FWD, устанавливать на паузу с помощью повторного нажатия кнопки PLAY/PAUSE.

- Для отключения Time Shift нажмите кнопку EXIT, подтвердите кнопкой OK.

## Комплект поставки

1. Ресивер DVBT/T2, DVB-C	1 шт
2. Пульт дистанционного управления	1 шт
3. Батарея	2 шт
4. Аудиовидеокабель RCA	1 шт
5. Руководство по эксплуатации	1 шт

## Обучаемые кнопки ПДУ

Кнопки ПДУ POWER/STANDBY (красная), SOURCE, VOL- и VOL+ являются обучаемыми, т.е. на них могут быть назначены функции, выполняемые кнопками ПДУ других устройств.

Для обучения выполните следующее:

1. Нажмите и удерживайте кнопку SET, пока инфракрасный индикатор на ПДУ не загорится.
2. Направьте обучаемый ПДУ на ПДУ другого устройства, оба ПДУ должны быть на одном уровне, дистанция 10-30 мм.
3. Нажмите одну из обучаемых кнопок (POWER/VOL-/VOL+/SOURCE), индикатор начнет мигать.
4. Нажмите нужную кнопку на оригинальном ПДУ, обучение успешно выполнено, когда индикатор обучаемого ПДУ быстро мигнет 3 раза.
5. Повторите шаги 3 и 4 для других кнопок.
6. Выйдите из режима обучения нажатием кнопки SET.

## Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Не светится индикатор Standby	Устройство не подключено к электрической сети. Отошел кабель питания.	Проверьте подключение. Проверьте кабель.
Нет сигнала	Антенна не подключена. Антенна повреждена/не направлена. Вне зоны приема цифрового сигнала.	Проверьте, подключен ли антенный кабель. Отрегулируйте антенну. Обратитесь к поставщику услуги.
Отсутствует изображение	Выбран неправильный режим источника сигнала на телевизоре.	Выберите необходимый вход.
Отсутствует звук	Нет подключения (неправильное подключение) аудиокабеля Звук отключен или громкость установлена на минимум Звуковая дорожка не поддерживается	Правильно подключите аудиокабель Увеличьте громкость звука Выберите другую дорожку
Нет отклика от пульта ДУ	Выключен приемник. Выбран неправильный угол. Закрыт доступ к передней панели ресивера. В пульте ДУ разрядились батарейки.	Подключите ресивер к электрической сети. Освободите доступ к передней панели устройства. Замените батарейки в пульте ДУ.
Нет приёма DVBT-сигнала при настройке ресивера	Недостаточный уровень принимаемого сигнала на антенном входе устройства.	Проверьте качество соединения и исправность антенного усилителя и его цепей питания.
Задержки при воспроизведении TV-программ		
Помехи изображения, выпадение части изображения, зависание картинки, пропадание звука		

# Общая информация

## Технические характеристики

Диапазон частот	178-226 МГц (VHF) 474-858 МГц (UHF)
Цифровое радио	+
Функция записи (PVR)	+
Функция Time Shift (сдвиг по времени телепередач)	+
Русифицированное экранное меню	+
Функция телегид EPG	+
Уровень сигнала	от -82 до -25 дБм
Входной поток	до 40 Мб/сек
Разрешение видео	576i/576p/720p/1080i/1080p (50 Гц)
Видеовыходы	Композитный (CVBS) / HDMI
Аудиовыходы	Стерефонический (RCA)
Входы	Антенный, USB
Номинальное напряжение	100-240 В, ~50/60 Гц
Номинальная потребляемая мощность	7 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током	II
Диапазон температур хранения	~20°-60°C
Диапазон рабочих температур	~0°-45°C
Размеры устройства	148(д) x 92(ш) x 35(в) мм

## Поддерживаемые форматы

Поддерживаемые форматы	AVI, DAT, FLV, MKV, MOV, MP4, MPEG, VOB, TS
Поддерживаемые видеокодеки	H.265, MPEG-1/2/4, XviD, DivX4
Поддерживаемые аудиокодеки	MPEG-1, MPEG-2 (Layer I/II), MP3, AAC, HE-AAC



Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ДИСТРИБЬЮТОР:

**ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД, Юридический адрес: 1801-1802 ЛКФ  
29 29 Виндхэм Стрит, Централ, Китай**

Полное руководство пользователя для SM-DVBT291 можно скачать на сайте [soundmax.ru](http://soundmax.ru), пройдя по ссылке с помощью QR-кода:

**Мультимедийные плееры торговой марки SOUNDMAX**  
Сертификат соответствия № ЕАЭС KG417/026.CN.02.04744  
Серия KG № 0112651  
Срок действия с 24.10.2022 по 23.10.2027 включительно  
Выдан: ОсОО «ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И ИСПЫТАНИЙ»

SM-DVBT291\_BMI-8761\_IM\_01



## Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

## Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация Вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



*Месяц и год изготовления нанесены на стикере баркода на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ.ГГ, где ММ – месяц изготовления, а ГГ – последние две цифры года изготовления.*

Уполномоченная организация: ООО «ТрейдХоум»,  
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII,  
тел.: +7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru  
Импортёр: ООО «ТрейдХоум»,  
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII,  
тел.: +7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru



# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки SOUNDMAX и доверие к нашей компании. SOUNDMAX гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Срок службы изделия с товарным знаком SOUNDMAX, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 5 (пять) лет со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок. Гарантия на аксессуары составляет 2 недели с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СНИП, Нормы и т.д.)

## Адреса авторизованных сервисных центров

Город	Наименование СЦ	Адрес	Телефон
Дзержинск	Авис	Дзержинск б.Победы д.17	8313 25-82-83,25-40-66
Орск	Айс-сервис	462421, Оренбургская область, г Орск, ул Батумская, д 25	(3537) 338443
Иркутск	Альтернатива	664075, г. Иркутск, ул. Байкальская, д. 236Б/8	8(3952)925955
Киров	Альфа-С	610001, г.Киров, Октябрьский пр-т. 118а	(8332) 54-20-64, 54-69-56
Нальчик	Альфа-Сервис	360051, г. Нальчик, пр. Ленина 24	(8662)420430, (8662)420454
Новороссийск	Аргон-Сервис	53915 Новороссийск ул.Серова 14	(8617)631115,630395
Орел	АРС	302030, г. Орел, ул. Революции, д. 1	(4862)551506
Белгород	Бель-Сервис	308015 г.Белгород, ул.Сумская,22	(4722) 255-777
Воронеж	Бест-Сервис	Воронеж, Ленинский проспект 119а, корп. 2	7(473)262 27 89, +7(473)262 26 60
Северодвинск	Варенбуд В.И. ИП	164501. Архангельская обл., г. Северодвинск, ул. Бойчука, д. 3, оф. 106	(8184) 58-72-21
Казань	Витязь СЦ	420044, Казань, Пр. Ямашева, д. 38 оф. 108а	(843) 248-71-17, 259-48-47
Липецк	Владон АСЦ	398032, г Липецк, ул Космонавтов д 66	4742-370636-104 (108) , 88001000448
Нижний Новгород	Галактика НН	603009, г.Н.Новгород, ул.Невская,23	8(831) 243-06-06, 243-06-26
Санкт-Петербург	Гард-Техно	194100,Санкт-Петербург, ул.Харченко,д.4	(812)295-31-96
Новокузнецк	Гранд	654080,г.Новокузнецк, пр-т Пионерский, 25	8 923-465-5454, 8(3843) 45-69-91
Орск	Гранд-сервис	462407, Оренбургская обл., г.Орск , ул.Грозненская , д. 11А	8 3537 20 60 70; 8800 555 34 94
Архангельськ	Двина	163000, г. Архангельськ, Садовая 21	8182204030
Барнаул	Диод ООО	656043,г.Барнаул,ул.Пролетарская 113	3852-639402
Калининград	Евросвязь Сервис	236022, г. Калининград, ул. Георгия Димитрова, 51	(4012) 934-544
Уфа	Импорт-сервис	450078, г.Уфа, проспект Салавата Юлаева , д. 59	(347)228-17-10
Москва	Квант-9 ООО	Москва б-р Маршала Рокоссовского д. 3	8(499)168-05-19 8(499)168-47-15
Пермь	Кволити	614113, г.Пермь, ул. Маршала Рыбалко, д.84а.	(342) 2506-506, (342) 282-73-49
Воронеж	Компьютерная клиника	394088,г.Воронеж,ул.Владимира Невского,д.13,корп.1	+7(473)2647272
Омск	Компьютерная клиника № 551	644011, г. Омск, ул. Енисейская, д.3	(3812)76-40-83
Красноярск	КрасАлСервис	660125, Красноярск, пер.Светлогорский, 2	8-391-277-29-81
Краснодар	Краснодар-Техсервис Плюс	г. Краснодар ул. Новороссийская д. 90	8903-411-74-35 / 7861-274-45-24
Тула	Крылов Игорь Юрьевич ИП	300000, г.Тула, Н.Руднева д.28	8(4872)355-399
Тамбов	Лавринов ИП	392014, г. Тамбов, ул. Киквидзе, д.67 кор. А	(4752) 73-94-01
Осинники	Лидер	652811, Кемеровская обл., г. Осинники, ул. Победы, 23	+7(951) 164-0606 +7(38471) 4-21-27
Томск	Макс-Сервис	634041,г.Томск, ул. Киевская, д.101	(3822)432758,(3822)433589
Вологда	Мастер TV	160002, г. Вологда, ул. Щетина, д. 6	8-911-048-07-72
Ульяновск	Мастер Сервис ООО	г Ульяновск Ул Инзенская д 41	8422364335 ,8422364331
Тольятти	Мастер-Класс	445054,г.Тольятти,ул.Карбышева,д.12	8(8482)260595, 8(8482)480777, 8(8482)515792
Владимир	Мастер-Сервис ООО	600020, г. Владимир, улица Большая Нижегородская, 23, помещение 1	8(4922)47-46-40; 47-46-41; 33-10-79; 42-02-09
Новосибирск	Маяк	630003, г. Новосибирск, ул. Владимировская, 2 А	73833495670
Курск	Маяк+	г. Курск, ул. Студенческая 36-а	(4712) 50-85-90
Йошкар-Ола	Мидас СЦ	424006,РМЭ,г.Йошкар-Ола,ул.Советская,173	(8362)457368,417743
Кинешма	Мир Техники	155800 г.Кинешма ул.Советская д.8а	8(49331)56985
Екатеринбург	Мистер-сервис	620109, г.Екатеринбург,ул.Ключевская, д.18	8 (343) 290-13-94
Симферополь	НК-Центр	295053, а/я 2872, г. Симферополь,Республика Крым,ул. Ладыгина, 21	7(978)0662401
Хабаровск	НООС ПК	680042, г.Хабаровск, ул. Тихоокеанская, д. 165	8(4212) 72-43-32
Владивосток	Нотэк	690001, г. Владивосток., ул. Светланая, д. 108А (есть доп.приемки в Владивостоке)	8(423) 2-695-695

Омск	НТ-Сервис	644024, г.Омск, ул. Декабристов, 45	(3812)55-99-96
Смоленск	Олимпия	214000, г. Смоленск, ул. Тенишевой, д. 19	(4812) 403-600
Ростов-на-Дону	Оптим-Сервис	344113, г.Ростов-на-Дону, ул.Космонавтов, 43	8(863)230-31-31
Воронеж	Орбита Сервис ОАО "ВТТЦ	394030, г Воронеж, ул. Донбасская д.1	4 732 026 670
Великий Новгород	Орбита СЦ	173025, г. Великий Новгород, ул. Кочетова, д. 23а	8 (8162) 611 200, 946 952
Пенза	Орбита-Сервис	440061, г. Пенза, ул. Мирская 17	8(8412)422726, 8(8412)940445
Пенза	Партнер-Сервис	Пенза, ул. Советская д.2	(8412)564507
Краснодар	Плаза	350001 г. Краснодар ул. Шевченко 152	8-928-407-99-94 / 8-861-239-77-61
Ульяновск	Планета-Сервис	432017, г. Ульяновск, ул. Кирова, д. 59	(960)3721961
Пятигорск	Полисервис	357551, Пятигорск, 1-я Набережная 32, корп.4	(8793) 33-17-29, 39-48-40
Тюмень	Пульсар	625023 г.Тюмень, ул. Республики д. 169/5	(3452) 20-82-65
Ижевск	Радуга	для клиентов: 426076, г.Ижевск, ул. Пушкинская, д.136А, для отправок почтой России: 426076, г.Ижевск, ул. Пушкинская, д. 136А; курьером: 426039, г.Ижевск, ул. Воткинское шоссе, д.302	(3412)655-644
Дзержинск	Радуга-Дзержинск	г. Дзержинск, Нижегородской обл., ул. Чапаева 69/2	8(831)3281146 8(831)3218630 8(831)3280666
Нижний Новгород	Радуга-Н.Новгород	г. Нижний Новгород, ул. Комсомольская, 17/1	8(831)2939620 8(831)2566818
Челябинск	Рембыттехника	454008, г.Челябинск,ул.Производственная 86	3512393939, 88003335566
Барнаул	Ремикс	656002, Барнаул, пр-т. Комсомольский, д. 111	(3852) 240603, 240335
Псков	Ремонт и Сервис ООО	180016, г.Псков, г.Псков, ул.Киселева, д.16, 1 этаж.	8-953-243-66-99
Ставрополь	Ремонт -сервис	Ставрополь, ул. Пирогова, д.37, офис11.	(8652) 55-17-48, +79187858429
Магнитогорск	РемТехСервис	455049, г.Магнитогорск, ул.Доменщиков д.5а	8(3519)43-80-15
Москва	Рубин ООО Сервисный центр	125121 г.Москва, ул.Адмирала Макарова, д.2, стр.9	(925)1462423, (916)6887281
Тюмень	СВ-Сервис	625006 г. Тюмень, ул. Софьи Ковалевской 11/7	(916)6887281
Оренбург	Сервисбыттехника	460044 г. Оренбург, ул. Конституции СССР, д.4	3452495005
Ростов-на-Дону	Сервис-Ростов ООО	344019, г.Ростов-на-Дону, пр.Шолохова,д.7	(3532)66-30-66
Брянск	Сервис-Тел	241007, г. Брянск, ул. Дуки д. 75, пом. IV	(863) 299-0050
Новосибирск	Сиб-мастер	630032, Новосибирск, Горский мкрн., 60	(4832)40-50-50
Тамбов	Сиганьков ИП	РФ, 392000, г.Тамбов, ул.Н.Вирты, д.2А	8(962)924-1498, 8(913)382-0950
Абакан	Слайдер	Республика Хакасия, г. Абакан, ул. Вяткина 63	(4752)-451615/537211
Волгоград	СМТел	400066 Волгоград, Проспект Ленина, 15	+7(3902)32-63-32
Самара	Спец-мастер	443020 г.Самара ул.Ленинградская 100/Ленинская 56	8442 600104 89627600104; 890938000025
Чебоксары	Телерадиосервис	428003 г.Чебоксары ул.Гагарина д.1 корп.1	9903751, 2409817
Иркутск	Телетон	664081, г.Иркутск, ул. Пискунова, 156 цокольный этаж(вход с внешней стороны здания)	8352623149
Саранск	Тест-Сервис	430005, г.Саранск, ул.Пролетарская, 38	(3952) 42-66-27, 53-41-66; +79025784429
Каменск-Уральский	ТехноцентрСервис	623406, г. Каменск-Уральский Свердловской обл., ул. Исетская 33б	8 (834-2) 30-77-55
Екатеринбург	Техподдержка	620137, г. Екатеринбург, Июльская,53	3439-399520
Сыктывкар	ТехСервис	167004 Республика Коми, г. Сыктывкар, ул. Гаражная, 25	7(343)2706075
Улан-Уде	Тех-Сервис	670033 г.Улан-Удэ, ул.Жердева д.138	(8212)291220
Саратов	Транссервис-Саратов	410008 г. Саратов ул. Б. Садовая д. 95	8(3012)409646 8(3012)409645
Набережные Челны	ТриО	423815 Набережные Челны проспект Вахитова д.20	(8452)52-84-58, 52-84-72, 52-84-73
Иваново	ТРСервис	153012, г. Иваново, ул. Пролетарская, д. 44А	88552-35-90-02, 35-90-42
Ярославль	ФастПлоад ТСЦ	150057 г.Ярославль ул.Калинина 11	+7 (4932) 30 06 05
Новосибирск	Фотосервис	630015, г.Новосибирск, ул. Королева, 40, корп.40	8(4852)93-40-60, +7(902)333-40-60
Астрахань	Хайтек-Сервисный центр	414024, г.Астрахань, ул. Ташкентская, 13Б	8(383)383-09-73
Курск	Экран-сервис	305001, г. Курск, ул. Добролюбова, д.17	(8512) 238-310
Старый Оскол	Экспресс-Сервис	309511, Белгородская обл.г.Старый Оскол,мкр.Олимпийский д.7	4712-54-74-24, 4712-54-74-23, 4712-54-74-25
Рязань	Элекс	Большая 56, склады Элекс	84725424100
Красноярск	Электрогильяс АСЦ	660020,Красноярск,ул.Спандаряна 7	8(4912)50-40-40
Челябинск	Электро-Н ООО	г.Челябинск, пр. Победы,д.302	8(391) 293-54-33, 89535934033
Мурманск	Электроника Сервис	183032 г.Мурманск, ул. Гвардейская, д.3	83512110084
Димитровград	Элком сервис	433505, Ульяновская обл., г. Димитровград, ул. Октябрьская, д. 63	(8152) 255-263, (8152) 255-262
Казань	Элпнет	420034, г. Казань, ул. Васильченко, д.1, корп.153, оф.242	8(84235) 2-86-59, 9-14-64
Тверь	Юмэкс	170036, г. Тверь, ул. Ромтистрова, д.35, этаж1, пом. 026	(843) 207-12-13
			(4822)34-13-18, (4822)34-13-22

**Данная информация может быть изменена.**  
**Более точные сведения о сервисных центрах в Вашем регионе доступны на сайте**  
[www.soundmax.ru](http://www.soundmax.ru)

В случае возникновения проблем с обращением в Ваш региональный сервисный центр просим направить Ваши замечания, заполнив соответствующую форму в разделе «Обратная связь» на сайте компании.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

CI\_SM\_07









## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия. Гарантия не сохраняется в случае: нарушения правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправильного подключения изделия, попадания посторонних предметов внутрь.
6. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
  - сменные элементы питания (батарейки, аккумуляторы), дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
  - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (мелодии, графические, видео и другие файлы, Java и подобные им программы);
  - повреждения (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и/или переустановкой предустановленного ПО изделия.
7. - условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд и/или круглогодичного использования.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ДИСТРИБЬЮТОР:ТЕХНО ЭЛЕКТРИК  
ЛИМИТЕД.** Юридический адрес: 1801-1802 ЛКФ 29 29 Виндхэм  
Стрит, Сентрал, Китай  
Сделано в Китае

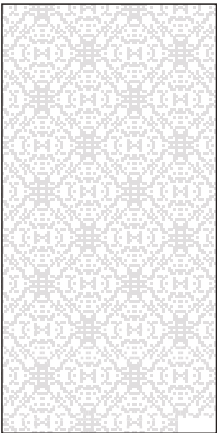
Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя, на сайте [www.soundmax.ru](http://www.soundmax.ru) и на QR-коде (верхний левый угол).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SOUNDMAX

Срок гарантии – 12 месяцев

Дата производства  
Серийный номер



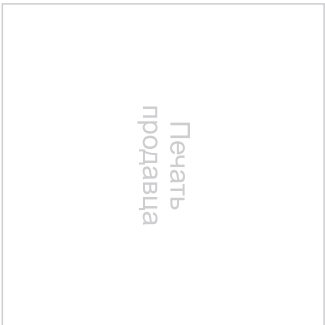
Модель



Дата продажи



Подпись продавца



Печать  
продавца

С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.

Подпись покупателя

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Отметка СЦ	Подпись заказчика
1				
2				
3				